

MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 94 — 3317

22 DECEMBER 1994. — Koninklijk besluit tot bepaling van de voorschriften geldend voor de betaling van de buitengewone bijdrage van 15 miljard frank, in 1994 door de Nationale Loterij te storten aan de Staat

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 21 december 1994 houdende sociale en diverse bepalingen, inzonderheid op artikel 175;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De in artikel 175 van de wet houdende sociale en diverse bepalingen bedoelde buitengewone bijdrage van 15 miljard frank moet door de Nationale Loterij, uiterlijk op 31 december 1994, gestort worden op de rekeningnummer 000-2004058-38 van de Rekenplichtige Diverse Ontvangsten van de Thesaurie — Ministerie van Financiën, Kunstlaan 30, te 1040 Brussel.

Art. 2. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 december 1994.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT

MINISTÈRE DES FINANCES

F. 94 — 3317

22 DECEMBRE 1994. — Arrêté royal fixant les modalités de paiement de la redevance exceptionnelle de 15 milliards de francs à verser, en 1994, par la Loterie nationale à l'Etat

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales et diverses, notamment l'article 175;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. La redevance exceptionnelle de 15 milliards de francs visée à l'article 175, de la loi portant des dispositions sociales et diverses est à virer par la Loterie nationale, au plus tard pour le 31 décembre 1994, au compte numéro 000-2004058-38 du Comptable des Recettes diverses de la Trésorerie — Ministère des Finances, avenue des Arts 30, à 1040 Bruxelles.

Art. 2. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 décembre 1994.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT